



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
381 H 4 [1]



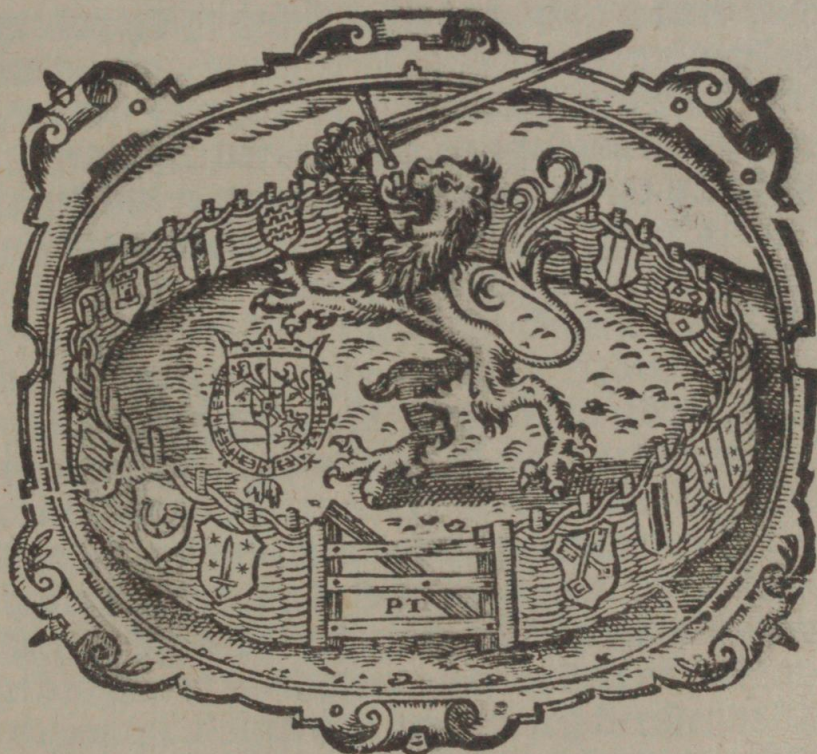
Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
381 H 4 [1]



6

Soonnantie van de Polityen/

Binnen Holland.

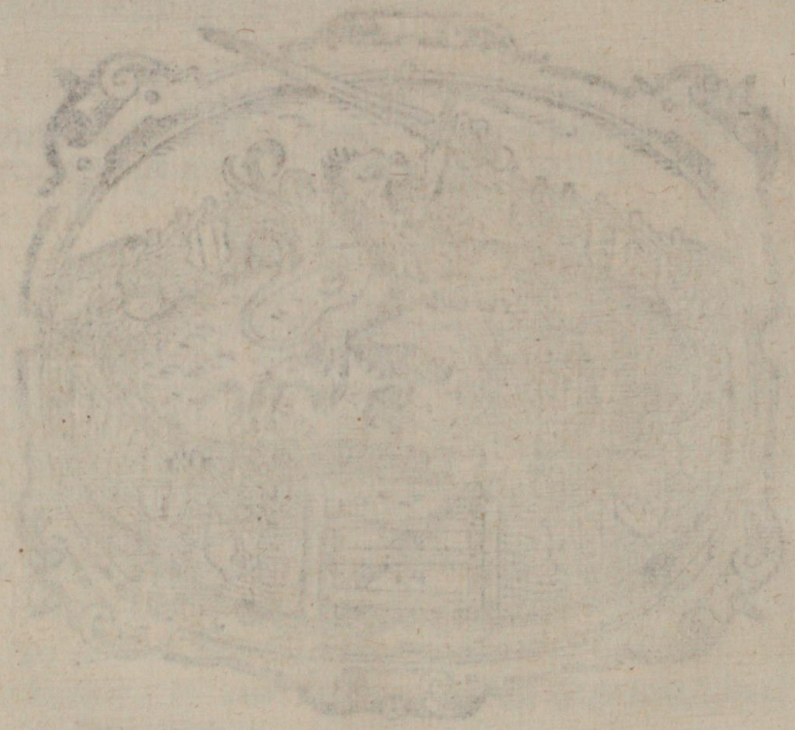


IN s'GRAVEN-HAGHE,
By Hillebrant Iacobssen, Ordinaris ende
Ghesworen Drucker vande Ed. Mog. Heeren
Staten van Hollandt ende VVest-Vrief-
landt. Anno 1617.

5

De vermaende van de
Hochgez.

Amsterdam



IN GRAVE-HAGHE
By H. J. van der Schueren, Ordinaris der
Christen Diner en van de E. M. H. H. H.
Staten van Holland ende V. V. V.
lande Anno 1717

igen
gens alle
onder de
londen m
ofte gein
tweede
hick van
waracht
bevinde
dagelijc
sre ende
seten e
inde sal
en beth
onderp
ende by
dren in
Dare v
vande
alle an
tot me
indern
hade
derho
Co up



Den ghenen die dese tegenwoordige sullen sien oft hoozen lesen: Voer te weten die Ridderchap / Edelen ende Stede van Hollandt / representerende den Staten vande selven Lande / dat aenmerckende theuren beroepe ende laste is staende / by alle goede wege en middelen sonderlinghe in dese

jegenwoordige gesteltenisse des tijds te doen voorzien jegens alle onordeninge / misbruycken en misverstande die onder den Ingesetenen ende ondersaten der selver Lande souden mogen veroorzaken eenige swaricheden / processen / ofte geschillen / ende dien volgens onrust / partijdicheydt / tweedzacht en oneenicheydt / tot verachtinghe / niet alleenlick vande gemeene ruste ende welvaert / maer ooc vande warachtige dienst ende eere van Godt almachtich. Ende bebindende sulcks de voornoemde Staten metter daed dagelijcx verschepden clachten / rechevorderingen / confusie ende geschillen t'ontstaen en te rijzen tusschen d'Ingesetenen ende onderdanen der voorsz Landen / door dien inde saken / namentlick vande houwelijcken / erffenissen / en besterffenissen / op de vercoopinghen opdrachten / veronderpanden ende verhuysen / midtsgaders den pachters ende bruyckers vande landen en andere onroerende goederen / ooc iut maken van brieven / registers / ende schriften daer toe dienende ende behoorende / insgelijcx int berekenen vanden tijdt / ende datum vande jaren / vande voorsz ende alle andere / brieven schriften / acten en contracten (daer inne tot noch toe verschepden stijle ende manieren van dateren inden selven Lande is gebruyckt) egeen gelijcke eenderhande ende vaste voet ordre nochte. Wel is gestelt ofte onderhouden / immers hoe wel de voorsz saken belanghende so by beschreven rechten als by eenighe oude voorgaende

Ordonnantie en Placcat eensdeels voorzien is geweest/
dat nochtans eenige der selfder rechten en ordonnantiën/
oft deur eenige quade ingeboerde gewoonte/ ofte by ver-
loop van tijde in ongebruyc zijn gecomen/ en niet achter-
volcht/ anderen voor desen tijt zijn vercyschende naerder
interpretatie/ verclaringe/ vernieuwinge ofte vermeerde-
ringe/ tot beter onderhout vande Politie en staet vanden
Landen/ en meerder gerechticheyt der Inghesetenen van
dien: hebben daeromme de Ridderchap/ Edelen/ Stede
en Staten voorgenoemt/ by advijse ende deliberatie van
den presiderende ende andere Raden over Hollant/ Zee-
landt ende Vrieslandt voor ewich Edict gheordonneert
ende ghestatueert/ ordonneren ende statueren by desen.

I.

Houwelijkē
staet.

Erst aengaende den Houwelickē state/ omme te voor-
zien op d'ongeregelicheden die dagelijcx so langher so meer
ghepleecht worden/ inde versamelinghe van verscheyden
personen/ ende daer op alsulcke orde ende regule te stellē/
waer mede een pegelijck in zijn ghemoet ofte ghesintheit
mach worden voldoen/ ende dat de goederen ende erffen-
nissen sonder swaricheden oft processen/ mogē volgen den
ghenen die daer toe geraeckt ende ghesondeert zijn.

II.

Die voor
geechte luy-
den ghelou-
den werden.

Dat van nu voortan alle personen malcanderen in
graden vā maechschap oft affiniteyt hier naer verclaert
ende verboden niet bestaende/ van wat state/conditie/ ge-
moet ofte gesintheit die zijn/ die ten tijde vande publicatie
van desen/ als geachte luyden te samē sullen hupf-houden/
woonen en converserē/ gelijk alle andere die inder kerc-
ken ofte voor eenige publijcke personen in te samen-woo-
ninge/ hupf-houdinge en conversatie/ als geachte persone
zijn ghetreden/ by eenen pegelijcken gehouden/ geacht en
gereputeert sullen worden/ ghelijc sy gehouden geacht en
gereputeert worden by desen/ voor gheechte personen/ in
allen schijn oft sy voor de Magistrate/ ofte voor de Kerckē
die

dienaren ofte andere publicke personen / haer trouw openbaerlijck hadden gegeven ende bekendt gemaect : ten ware de selve oft eenige van hen luyden niet vooz de Magistraten ofte vooz den Kercken-dienarē hare trouwe be- looft en bekēt gemaect hebbende / daer by hen bevonden beswaert / de welcke binnen den tijt van drie maenden na de publicatie van desen / gehoudē sullen zijn te comparerē vooz de Magistraet vā haer woonplaetse en de selve hare swaricheyt te kennen gevē / onmie daer op gelet en gedaē te werden naer behooren: Welverstaende dat de gene die vooz de Magistraten ofte Kercken-dienarē hare trouwe niet bekendt gemaect hebben als vozen / en nochtans inde voozsz tesamen-wooningē / hupf-houdingē ende conver- satie als geechte luyden begeeren te blijven / vzy en toege- laten sal zijn / gelijk by desen henlupdē vzy ende toegelaten- wort / vooz de expiratie vande voozsz dzy maendē te maec- ken alsulcke houwelijcke voozwaerden / als henlupdē goet duncken sal. Ende worden mits dien ooc vooz geechte en getroude personen gehouden / alle de gene die geduerende de verbolghinghe wt sake vande Religie inde landen van herwaerts-over malcanderen getrouc ende als gheechte personen / t'zy wt ofte binnen de voozsz Landē tsamen ge- woont hebbē hoe wel sy hare trouwe inder Kercke / over mits de diversiteyt van de Religie niet en hebben bekendt gemaect / en niet tegenstaende eenige vande selve persone zijn overleden / alles in allen schijn of sy ten tijde als sy aen malcanderen getrouc / en in hupf-hondingē getreden zijn inder Kercke hare trouwe bekendt ghemaect hadden.

III.

Ende de ghene die hen na de publicatie van desen ten Houwelijcke ofte in echten staet sullen willē begevē / sullē ghehouden zijn te compareren vooz de Magistraten ofte Kercken-dienaren vande steden en plaetsen haerder resi- dencie / en aldaer versoeken dat hun gegunt sullen wordē dzy Sōnen-daechsche ofte meret-daechsche gebodē / te doe

Vande ghes-
boden te ge-
ben.

Tijdt van te
mogen hou-
wen.

inder Kercken van t' Raethuys ofte andere plaetsen daer
t' recht gehouden wort op d'v Sondagēn ofte marre-da-
gen den anderen volgende: welcke geboden gegunt ende
gedaen sullen worden / ten eynde een pegetijckē die eenige
letselen ofte hindernisse / t'v van bloede / swagerschap ofte
voorzgaende belofte / waer door thouwelijc egeenen voort
ganc en soude behooren te hebben wil voortwenden / tselve
mach doe: behoudelijc nochtans dat de selve geboden niet
gegunt noch gedaen en sullen wordē / als de gene die tselve
versoeken beneden hare jaren zijnde / te wete / jonge gesel-
len beneden haer vijf-en-twintich / en de jonge dochteren
beneden hare twintich jarē / ten v de selve de Magistraet
ofte Kercken-dienarē vertoonen het consent van hare ou-
ders ofte den lancxt levende der selver / indie sy eenige heb-
ben: maer indien eenich jonck-man ofte jonghe-dochtere
boven de voorsz vijf-en-twintich en twintich jarē respec-
tue out wesende / en ouders hebbende / versocht de voorsz
Sondaeche geboden sonder te doe blijcken van heure
voorznoemde ouders consent: Soo sullen de voorsz Magi-
straten ofte Dienaren vooz t'proclamerē vande voorsz ge-
boden gehouden zijn de ouders vanden requirant oft re-
quirante / vooz hen' conbiede / ende ingeballe d' ouders bin-
nen veerehien dagen na d' insinuatie aen haer luyden per-
soon gedaen / wepgheren ofte in gebreke blijen te comen
sal de selve wepgeringe gehouden wordē vooz consent / en
zullen de voorsz Magistraet ende Dienaren voorts mogē
procederen tot t' doen vande voorsz proclamatie en gebo-
den / maer indien de voorsz ouders comparerē / ende eenige
redenen allegere wacromme s' luyde int voorsz versochte
Houwelijcke niet en willen consenteren / en daer toe by de
voorsz Magistraet ofte Kercken-dienarē niet geinduceert
en connen wordē / so en sullen de voorsz Magistraet nochte
Dienaren de voorsz jonge luyden niet mogē trouwē / noch
te samē voegē / vooz dat by den collegie vande Magistraet
niet kennisse van saken tselve hen luyden wordē gheor-
don-

donneert. De voorsz. geboden gedaë zijnde/ingeballe daer tegens geen wettelijck wederseggen is gevallen/ sullen de personen by de Magistraten ofte Kercken-dienaren getrouwt worden/volgende d'ordonnantien die inde Kercken gebuyct worden/en die den Magistraten daer toe by den voorsz. Staten overgesonden zullen worden. Alle de gene die hen na de publicatie van dese/ anders in huys houdinge ende te samen wooninge by malcanderen sullen voegē en conuerseren als echte luyden / sullē vooz d'eerste maent dat sy te tsamen huys houden ofte woonen/ verbeuren elcx en mulcte van vijftich ponden van xl. grooten tpont/inde tweede maent daerenboven noch een mulcte van hondert ponden / inde derde maent een mulcte van twee hondert ponden/t'appliceren den Hooft-officier/den armen vande plaetse/en dē aenbrynger elcx een derde paert/en soo verre sy langer by den anderen blijven/ zullen vooz den tijt van thien jaren wt den lande van Hollant ende Vrieslandt gebannen / ende boven dien in hare goederen ghemulcteert worden na de qualiteyt vande personen.

Pœna for-
nicationis

IIII.

Ende also volgende de Goddelijcke / natuerlijcke/ende beschreuen rechten/ in den H. Echten staet als in eene ordeninge Gods/ tot eerlijck onderhout ende verbyeydinge des menschelicken geslachts/ ingestelt tusschen den genen die malcanderen in bloede ofte swagerschap binnen sekeren grade zijn bestaende/verboden is Houwelijcke te contracteren/en dat wel eenighe verscheydenheyt en duysterheyt inde berekeninghe der selver graden / bysonder van maechschap vande syde comende wort bevonden: Soo ist dat de Staten de verboden graden hier na hebben doen wt drucken ten eynde eenen pegelijcken des te beter daer van mach wordē onderrichtet/ en egeene ignozantie en pretenderen. Ordonnerende ende verbiedende over sulcx dat egeene personē van wat qualiteyt/conditie/ofte gesintheyt sy zijn / binnē de navolgende wtgedruete graden malcanderen

Graden van
maechschap

Deren in bloede ofte affinitept bestaende/tsamen en sullen mogen gevoecht worden/nochte eenichsins malcanderen trouwen/ op pene dat de selfde niet alleene van onwaerdē gehouden/maer oock spluyden in lijf en goet gestraft zullen worden/sulckr naer beschreven rechten tegens den incestueusen ende bloetschendinghen is gestatueert.

V.

Inden eersten en mogen niet trouwē eenige ascendenten met heure descendentes/te weten/Ouders en kinders opwaerts ende nederwaerts gaende in infinitum.

VJ.

Inghelijc niet Broeders met hare Sisters t'zj van volle oft halve bedde.

VJJ.

Ten derden en moghen niet trouwen de Oomen met heure Nichte/dat is/ met heure broeders ofte sisters kinderen/oft kints kinderen ende descendentes: nochte insghelijc de Doepen met heuren Nêvê/dat is met heuren broeders ofte sisters soone/ nochte kindts-kinderen ofte descendentes beyde in infinitum/alsoo oomen en moeten ten respecte van heure voorsz nichten ende neven / staen inde plaetse van vader ende moeder.

VJJJ.

Graden van
affinitept.

Ende soo vele alst aengaet de graden van affinitept en swagerschap/ alsoo de bant des Houwelijc alsulcke gemeenschap mede brenghet / dat manne ende wijf maer eene en zijn/soo ist insghelijc verboden ende geinterdiceert/ dat de man met egheene bloet-verwanten ofte maghen van zijne overleden huysvrouwe/ noch de vrouwe met egeene bloet-verwanten ofte magen van hare overledē man / dē selven man en vrouwe binnen de voorsz wtgedruete graden bestaende/malcanderen niet en sullen trouwen/op gelijcke pene van onwaerde ende straffe in lijf en goede als vozen: Namentlijk dat egeenen man trouwen en mach niet syn schoon-dochter / dat is mette nagelaten weduwe
zijns

zijns soons/noch mette weduwe van zijns soons ofte dochtersone/ en soo voortz nederwaerts/ of met egeene weduwe eeniger syner descendenten: gelijk oock egeene vrouwe trouwen en mach met haren schoonsone/dat is/mette man van hare overleden dochter / noch mette man van haers soons ofte dochters dochtere/ en alsoo volgende met egeene man geweest hebbende van eenighe hare descendenten.

¶.

Inghelijckx egeene man mach trouwen met syn stiefdochter / dat is / mette voorzochter synder huysvrouwe/ noch met eenige vande selve syne voorzochterē descendenten : ghelijck oock egeene vrouwe trouwen mach met haer stiefsone/dat is/ mette voorszone van haren overleden man/ noch met eenigen descendenten vande selve hare stiefsonen.

¶.

Item egeene man mach trouwen de nagelaten weduwe van synen overleden broeder / noch egeene vrouwe den man van hare overleden suster.

¶.

Hierenboven en moghen niet trouwen den man met de weduwe synder nebe / dat is / met de dewuwe van syns broeders ofte susters sone / noch mette weduwe van eenige syne broeders ofte susters descendenten : gelijk oock egeene vrouwe trouwen mach mette naeghelaten man van hare nichte/ dat is / met de weduwnaer van haer broeders ofte susters dochter / noch mette man van eenighe haere broeders oft susters kints-kinderen ende descendenten.

¶.

Ende alsoo int aengaen ende contraheren / vanden heyligen Echten staet/bysonder goet regard dient ghenomen/ dat tselfde gheshiet in alder eerbaerhepdt / en dat alle confusien der voorsz graden (daer deur groote swaricheden inde Successien ende andersints rijsen) verhoet worden: So ist dat de voorsz Staten ordonneren / dat indien eenige personen versochten heure geboden omme tsame geboecht

Dan gebocht ter cause van maechschap oft afsmitept te schutten.

B

te

te worden / de welcke nochtans de ghedeputeerde van de Magistraten ofte Kercken-dienaren soude beduncken/dacten respecte vande voorsz eerbaerheyt / ende onnue confusie van graden te schouwen / niet en behooren tsamen ghevoecht te worden/ dat als dan de voorsz gedeputeerde ende Kerckē-dienaren tselfde de Overicheyt / daer toe te stellen/sullen aengheven / ende mette voorsz versochte proclamatiē supersederen / onnue middeler tijdt niet kennisse van saken / tselfde metter Overicheyt toegelaten ofte ghewepgert te worden / zoo als na de Goddelijcke ende civile rechten bevonden sal worden te behooren.

¶¶¶¶.

Houwelijke
contrarie de
se ordonnā-
tie/moghen
niet subsiste-
ren.

Verclarende alsoo by desen nul en van onweerden ende niet te mogen bestaen / de houwelijken die niet inder manieren voorsz en sullen worden gecontraheert ende ghecelebreert / ende dat de gene die inde voorsz graden van bloede ofte affiniteyt malcanderen bestaende / hier naemaels niet tegenstaende de voorsz verboden souden vermeten in houwelijcke te treden / daer van sonder verdrach ofte dissimulatie gestraft sullen worden / mette penen inde Goddelijcke en beschreven rechten/ jeghens den incestueusen ende bloetschenders als vozen ghestatueert / sonder dat oock t'Placaet by de Keyserlike Majesteit ghemaect indē Jare M. D. XL. nopende t'contracteren van houwelijcke / van personen beneden hare Jaren zijnde / ende de penen daer inne begrepen hier mede verandert worden.

¶¶¶¶.

Straffe van
overspel.

Ende also de voorsz Staten mede onderricht zijn/dat de overspelen onbelet en ongestraft blijven binnen de voorsz landen/denr dien d'Officieren en Magistraten daer tegens niet en doen haerlypder devoir als naer behooren / hen ercruiserende dat wel eertijts d'Officieren ende Provisoren respective by pzeuentie / de kennisse vande selve mesusen ende misdaden hen plegen t'onderwinden / sonder de selve groot te achten/ ofte anders dan met lichte en cleyne ghelt-boeten te

te straffen/daer nochtans alsulcke schandelicke sonden den
toorne Gods verwecken ende ontfteken / ober den landen
en volcken / daer onder die regneren ende onghestraft ghe-
laten worden/daer van het weghedruete Godes woort / en
alle hystozien menichfuldige exempelen mede brengen: dat
oock de ergernissen / confusen en quade exempelen der over-
speelders/den Heydenen/ Keyseren en Coningen beweecht
hebben den overspeelders metter daet te doen straffen: So
ist dat de Staten voornoemt begheerende de voorsz overs-
spelen te beletten / mede gheordonneert ende ghestatueert
hebben/ordonneren ende statueren by desen.

¶ D.

Inden eersten/so verre een echte man bevonden sal wor-
den van nu voortaan overspel te bedriyben/tezmet eene on-
gehoude ofte gehoude vrouwe persone / ofte een ongehoude
man met eene gehoude vrouwe / dat de selve man als eer-
loos ende meynedich metter daet verbeuren sal syn officie
ende staet/indien hy eenige heeft vande voorsz Staten/ofte
binnen eenighe steden der voorsz landen / ende voorsz ver-
claert sal worden/incapabel omme eenighe staet ofte officie
binnen de voorsz landen en steden te moghen bedienen: En
inghevalle tselfde overspel ghedaen ende bedreven is / van
een echte man met een ghehylickte vrouwe / dat daerenbo-
ven zylupden beyden gebannen zullen worden wt de vooz-
schreven landen/den tijt van vijftich Jaren.

¶ D.

Mer indien het overspel is gecommitteert van te echte
man met een ongehoude vrouwe / sal de voorsz man boven
de voornomde priuatie vā t'officiegecondemneert wordē in
een boete van hondert Carolus guldens voorde eerste reyse:
en daer naer meer daer inne delinquerende / met bannisse-
ment van vijftich jaren / ende een boete van twee hondert
guldens: en sal d'onghehoude vrouwe sulcx ghedelinquert
hebbende vooz d'eerste reyse te water en te broode geleydt
worden/den tijdt van veertich dagen / en indien sy ander-

Bij

mael

mael bebonden wort sulcx te committeren / sal vooz den tijt van vijftich jaren gebannen wten voozsz Landen.

¶ D I I I.

Indien eenich onghout man met eenige echte vrouwe overspel bedrijft / sal de voozsz man den tijt van veertien dagen te water ende te vooode gelept ende gecondemneert worden / in eene boete van hondert Carolus guldens : ende soo verre hy andermael sulcx committeert / sal ewelijcken wten voozsz landen gebannen wordē : ende de vrouwe met een onghoude man overspel committeerende / zal als boven ghebannen worden den tijt van vijftich jaren.

¶ D I I I I.

En dat al onvermindert alsulcken recht als de geoffenleerde partye / tzy man ofte vrouwe / ieghengs den overspelder competeert / so tot schepdinghe vanden houtwelicke als andersins naer rechten / soo oock hy desen verstaen worden in bigeur te blijven / alle de straffen en penen inde keyserslijcke ende beschreven rechten gestatueert / teghengs alle crimen van ontschaecken / ontvueren / en bloetschenden ende dierghelijcke ghequalificeerde hoererijen.

¶ I I I.

Belangende
successien.

Aengaende d'erskenissen ende besterskenissen / hebben de Staten gederogueert ende te niette gedaen / deroguerē ende doen te niet hy desen / alle beschreven rechten / costumpen / en vsantien inde voozsz landen en Graefschappe van Hollandt en Vriesslant tot desen dage toe ghebruyckt / nopende de besterskenissen ab intestato / en sonder dispositie van testamentte ofte verclaringhe van eenighe wterste wille pemant opcomende inde allodiale roerende en ontoerende goederen : Ordonnerende ende statuerende dat van nu voortaen / alomme ende tot allen plaetsen / soo wel binnen de beslotē steden als inden dorpen / en ten plattē lande inden voozsz lande en Graefschappe van Hollandt ende Vriesslant / inden voozsz besterskenissen / vooz een ghemeene recht ghebruyckt ende onderhouden sal worden tghene hier naer volcht.

Inden

¶¶.

Inden eerſten / dat in alle erffeniſſe de kinderen ende andere deſcendenten ofte inde rechte linie neder gaende in infinitum / haren ouderen ſullen ſuccederen in Airpes ende by repreſentatie.

Hoe kinde-
ren haer
ouers ſuc-
cederen.

¶¶¶.

Dat den ſelven deſcendenten ontbrekende / vader ende moeder beyde noch in leven zijnde / haren kinderen uniuersaliter ende geheelicken ſullen ſuccederen.

Maer
d'ouers
haren kin-
deren ſuc-
cederen.

¶¶¶¶.

Maer de ſelven alle beyde oft eene van beyden ontbrekende / zullen des overledens broeders ende ſuſters / ende der ſelver kinderen ende kints-kinderen by repreſentatie in alle de goederen ſuccederen.

Successie
vā broeders
ende ſuſters.

¶¶¶¶¶.

Welverſtaende dat halve broeders ende ſuſters en hare kinderen ende kints-kinderen / als oock alle andere collaterale vzienden / maer van eene zyde den overleden beſtaende / niet voorder en ſullen ſuccederen als elck met een halve hāt / ende over ſulck naer advenant dat sy den overleden van bloede zijn beſtaende.

Hoe verre
halve
broeders en
ſuſters ſulle
ſuccederen.

¶¶¶¶¶¶.

Alle deſcendenten / vader ende moeder / broeders ende ſuſters / mitſgaders hare kinderen / kints-kinderen ende andere deſcendenten ontbrekende / dat alſdan oomen ende moepen vanden overleden ende hare kinderen by repreſentatie oft in Airpes ſullen ſuccederen.

Successie
van oomen
ende moepe.

¶¶¶.

Ten ware groot-vader ende groot-moeder van d'een zijde beyde te ſamen noch int leven waren / in welcken ghevalle sy den oomen en moepe vande ſelbe zijde / mitſgaders haer linder kinderen / welcke der ſelver groot-vaders ende groot-moeders kinderen / ofte kints-kinderen / en nochtang geene broeders ofte ſuſters vanden ouerleden / inde ſuccessie vande ſelbe zijde comende / ghepreſereert ſullen zijn.

Groot va-
der ende
groot moe-
der ſuccede-
re voornoemt
ende moepe.

B iij

Item/

¶¶¶.

Wanneer
de ouders ha-
ren kinderen
niet en succe-
deren.

Item egheene ouders ofte andere ascendenten / als het
bedde ghescheurt en eene van hen beyden conthozalē over-
leden en d'andere alleene int leven is en sullen haren kin-
deren ofte andere descendenten succederen.

¶¶¶.

De goederē
sullen weder-
keeren daer
die van daer
gecomē zijn

Item de goederen van den overleden / sullen alreijts gaen
ende erven aenden vrienden van s'vaders ende s'moeders
zijde vanden overleden / deelende en clobende de selfde half /
sonder aenschou te nemen dat de overleden meerder van
s'vaders dan van s'moeders / ofte ter contrarie van s'moe-
ders dan van s'vaders zijde achtergelaten hebben.

¶¶¶.

Hoe verre
representatie
onder de col-
lateralen
plaetse heeft

Item en sal representatie onder den collateralen / en den
vrienden ofte bloet-verwanten vande zijde / niet voorder
plaetse hebbē / dan tot broeders en susters kints-kinderen
ende oomen ende moepen kinderen inclusive / en alle vooz-
dere collaterale vrienden den overleden naest in grade ende
maechschappe bestaende / en eben na zijnde / sullen by ghe-
lijke ghedeelte / hoeft vooz hoeft erven / wilsuptende alle
voozdere van grade ofte maechschappe.

¶¶¶.

Hoerēde het
inbrengē vā
de goederen
te houwelijc
ghenoten.

Item so wanneer eenighe kinderen van hen ouders ten
boedel ofte in houwelijckse mede gaven / ofte anders tot
vozderinge vande selve kinderē in hare neeringe ende coop-
manschappe ofte diergelijke/eenighe goederē ofte pennin-
gen genoten sullen hebbē / ende de selve namaels met heure
mede-erfgenamen/inde goederē van heure overledē ouders
sullen willen succederen / sullen eerst en alvooren t'ghene sy
sulcx ontfangen ende genoten hebben / indē gemeenē boedel
brengen / ofte die gherechte waerde van dien sulcx die was
ten tijde vā de gifte / ingevalle de goederen niet geestimeert
zijnde gegeve sullen zijn:maer ingevalle vā estimatie/sullen
mogen volstaen midts confererende de selve estimatie / ende
eselve also gedaen zijnde/sal alsdan den gheelen boedel tuf-
schen

schen den langhst-levende vader ofte moeder ter eenre / en
des overledens erfghenamen ter andere zyde / half ende
half by ghelycke portien ghedeelt worden : welck oock
plaetse hebben sal in d'eerste / tweede / derde / en navorolghen-
de houwelycken. Ende sal t'ghene nopende de successien
en collatien voorszreven is / plaetse hebben / soo wanneer
by testamenten / houwelyckesche boozwaerden / bewyisen
ter Weef-camere ghedaen / ofte by andere dispositien ofte
contracten niet en is anders voorszien.

¶¶¶.

Beroerende de huerlynden en pachters vande landen:
Hebben de Staten voornoemt mede geordonneert en ghe-
statueert / ordonneren en statueren by desen / dat de ordon-
nantie jegens den huerlynden en pachters / inden jare vijf-
chien hondert xv. in februario ghemaect alomme inden
voorsz lande en Graeffschappen van nieuws ghepubliceert /
wtgheroepen en scherpelycken onderhouden sal worden.

Beroende
huerlynde
en pachters
vande lan-
den.

¶¶¶¶.

Ende amplierende de selve ordonnantie / hebben van
nieuws gheordonneert ende ordonneren by desen / dat de
pachters en huerlynde / die eenige hure ofte na huere aen
eenige goederen pzetenderen willen / onder d'zel vande selve
pzetensie inde occupatien ofte t'gebruick vande ghehuerde
landen / en goederen niet en sullen moghen blijven / ofte hen
de selfde directelick ofte indirectelick onderwinden / ten
yn vande selfde pzetentie by publycke instrumenten ofte
d'eygen hant vande eygenact / ghepasseert booz date vande
expiratie vande huere / promptelijc blijcke / ende dat rghere-
ne hueren plaetse hebben oft effect sozteren sullen / daer
van sulcx als vozen verhaelt is / niet en blyckt.

Hure ofte
na hure
niet te moge
pzetenderen
dan by pub-
lycke instru-
menten.

¶¶¶¶.

Dat oock soo wanneer den ouden huerman oft pmanant
van synen t'wigen / den eygenaer ofte nieuwen huerman /
niet raet ofte daet / directelick ofte indirectelick / eenich hin-
der / letsel / empeschemente ofte d'eygenementen doct / ter ooz-
lake

Dat d'oude
huerder den
nieuwen ge-
hinder sal
doen.

sake van t'ghebzuypck oft huere vande voorszreben landen ende goederen / dat daer van exemplare straffe ghesdaen sal worden.

¶¶¶¶¶.

Dene vande
gene die lat
sonder huere
ghebzuypck.

Ende soo wanneer een huerman syne erfghenaemen ofte actie van hem hebbende / van eenighe onroerende goederen nae d'expiratie vande huere blijft occuperende die gehuerde goederen / zoo dat den eygenaer ter oorsake van dien jeghens hem moet treden in rechte / zoo sal den selven huerman syne erfghenaemen ofte actie van hem vercrighende / na de lit:iscontestatie inde selve sake boven de ontrupminghe ende alle costen / schaden ende interesten / verballen ende ghehouden wesen te betalen de helft vande waerde vande ghehuerde goederen / gerekent jegens den penninck twintich / nae de leste huere: Ende zoo verre de selve totter diffinitive sententie vanden eersten Rechter toe / inde voorszreben occupatien perseuereren / sullen alsdan boven de enacuatie ende ontrupminghe / mitsgaders boven alle costen / schaden ende interesten verballen ende ghecondemneert worden inde gheheele waerde vande selve goederen / mede gherekent als vozen jeghens den penninck twintich na de leste huere.

¶¶¶¶¶.

Ende sullen de voorsz penen by alle Rechters / daer vozē ter oorsake t'voorsz proces wort gheinstituert / sonder eenighe dissimulatie ofte faueur gedecreteert / en toeghewesen worden / alwaert oock soo dat den huerman / syne erfghenaemen ofte actie van hem hebbēde / na de lit:iscontestatie haer ongelijck bekenden ende hen ghewillich inde ontrupminge lieten condemneren / en in ghevalle de ghecondemneerde egheene goederen en heeft omme de voorsz penen te betaelen / sal daer vozen aenden lijve ghestraft worden / naer ghelegghentheyt vander sake.

¶¶¶¶.

Belanghende d'hypoteque ende veronderpandinghe vande

vande landen ende andere onroerende goederen / hebben
 de Staten voornoeint geordonneert ende ghestatueert / or-
 donneren ende statueren by desen : dat van nu voortaan/
 zoo wel by die vanden Rade Provinciael voornoeint / als
 by alle andere Gherechten vande voorsz steden ende plat-
 ten lande van Hollandt ende Vrieslandt / d'ordonnantie en
 t' Placcaet vande Jare M. D. XXXX. verstaen ende ghe-
 interpreteert sal worden / dat de clausule vande generale
 hypoteque / beneffens de clausule van de speciale hypoteec-
 ke, inde constitutie van eenige renten / schulden ende andere
 brieven van verbande / gestelt jegens den ghenen die na de
 selve constitutie by den constituant speciale hypoteque is
 ghestelt / alleenlijck plaetse hebben / ende sulcx als naer be-
 schreven rechten effect sorteren sal / ouer de goederen onder
 de jurisdictie vanden Rechteren daer vozen de constitutie
 volghende de voorszreven ordonnantie is ghelegghen / den
 constituant ten tijde vande constitutie toebehoort hebben-
 de / ofte die hy vooz de publicatie van desen sal hebben ver-
 creghen / ende niet op de goederen buypen de voorszreven
 jurisdictie gelegghen: welcke interpretatie gheschieden sal in
 allen saecken / die vooz de publicatie van desen by eenighe
 sententien / tzy vanden voorszreven Rade ofte andere ge-
 rechten / niet diffinitiuelijck zullen wesen ghetermineert.
 En belanghende de constitutie ende verbande van ghene-
 rale hypoteque / die na twee maenden na de publicatie van
 desen ghedaen sullen worden / de selve en sullen gheensins
 hinderlijck wesen ofte prejudiceren / den ghenen die consti-
 tutie ofte verbandt van speciael hypoteque naemaels sul-
 len vercrijgen / sulcx dat de ghene die sy specialijck eenighe
 onroerende goederen verbonden sullen worden / inde selve
 speciale hypoteque / ende de penninghen daer van procede-
 rende / sullen worden gheprefereert den ghenen die onder
 ghenerale hypoteque / nae de voorsz twee maenden na de
 publicatie van desen ghestelt sal wesen / dan sal de voorsz
 constitutie van generale hypoteque vooz gherechte gedaen /

Van hypo-
 teque en on-
 derpadinge
 van landen.

Clausule van
 generale
 hypoteque
 que beneffens
 de clausule
 van speciael
 hypoteque

Effect van
 generale hy-
 poteque:
 prederende
 speciale.

C

plaetse

Generale
hypothec-
que gaet
voor perso-
nele actie.

plaetse hebben ende effect sozteren jeghens den ghenen die gelijcke constitutie ofte verbant hebben / onder den welcken de outste constitutie de iongher sullen worden gheprefereert / sonder dat in dien ghevalle onderschept ghemaectt ofte regard genomen sal worden voor wat Rechters inde voorsz Landen de ghegenerale constitutie van hypothecque sal wesen ghedaen / ende van ghelijcken sal de voorsz generale constitutie plaetse hebben / ende effect sozteren jeghens den ghenen die maer personele actie hebben / sulcx als by den beschreven rechten is ghedisponeert.

¶¶¶¶.

Roerende
speciale hy-
poteque op
veralieneer-
de landen.

Ende zullen van nu voortaan de ghene die speciale hypothecque hebbē / jeghens de possesseurs van dien / sonder onderschept / ofte de debiteurs / hare erfgenamen / oft nemant anders die t'zelve speciael hypothecque possideert / moghen procederē voor haer achterwesen / omme hare hypothecque daer vozen verclaert / te hebben verbonden ende executabel sonder dat de possesseurs van dien sullen moghen sustineren / dat den crediteur ghehouden is den principalen debiteur ofte syne erfgenamen eerst t'executerē.

¶¶¶¶.

Hypothec-
que voor da-
te van desen
geconstitu-
eert / ter
plaetse daer
de goederen
gelegen sijn /
te boeckte
brenghe.

Also mede de voorszgaende Ordonnantie daer by belast en gestatueert was / dat in alle steden ende dorpen vanden voorsz landen pertinente Registers ghehouden soude worden van alle verbindinghen ende verbanden van goederen aldaer ghedaen / niet behoorlijk zijn onderhouden / en mede door de voorzeden oorloghe vele der selver registers zijn verniet ende verdunstert / twelck insghelijcx tot groote interest vande voorsz goede ondersaten strecken soude ten ware daer teghens worde voorszien : So hebben de Staten voorts gheordonneert en bevolen ordonneren en bevelen by desen dat een yeghelijck van wat state / qualiteyt / ofte conditie hy zy / die eenige constitutie van ghegenerale oft speciale hypothecque op eenige onroerende goederen inden voorsz landen ende Graeffschappen van Hollandt ende

ende Vrieslandt hebben ofte pretenderen willen / binnen een jaer na de publicatie van desen / de selve aenbrengen zullen den gerechte vande plaetse daer de goederē ten hypoteque gestelt / zijn ghelegen / omme aldaer volghende d'instructie die by de voorsz Staten daer toe sal worden ghemaect / aengeteeckent te worden / elcke constitutie vooz eenen halbe stupber / op pene van te vervallen in een jaer renten t'apliceren een derdendeel den Hooft-officier / een derdendeel den armen vander plaetse / ende het derde derdendeel den aenbrengher. Ordonnerende ende bevelende by desen allen Schouten / Schepenen / Gelwozens / ende ander Rechters / midtsgaders heure Secretarisen / soo wel van steden / dorpen / als andere collegien inden voorsz landen van Hollandt ende Vrieslandt / goede toeficht te nemen / dat sy van nu voort aen egeene brieven ofte instrumenten / houdende verbzeendinghe ofte hypotecatie van eenighe onroerende goederen / en sullen zeggelen / teeckenen ofte wtgheben / ten zy dat de selve wel en perfectelijcken geregistreert zijn / op pene van by den voorsz Secretaris te verbeuren t'elcke reysse ses Carolus guldens / de twee deelen ten behoef van den Hooft-officier van elcker plaetse ende quartier / ende het derdendeel ten behoeve vanden aenbrengher / ende daer en boven op arbitrale correctie.

Verbzeendinge / ofte hypotecatie van onroerende goederen / niet te besegelen sonder eerst geregistreert te zijn.

¶¶¶¶¶.

Ende om dat de voorsz Registerē wel sekerlijck ende getrouwelijck mogen worden bewaert : So hebben de Staten voorzgenoemt / geordonneert ende ordonneren by desen dat in elcke stadt / dorpe ofte collegie daer eenighe alienatie ofte hypotecatie en verbanden van onroerende goederen zullen worden ghedaen / gemaect sal worden een kiste met twee sloten / daer inne de voorsz Registers zullen worden bewaert / van welcke sloten een sleutel bewaert sal worden by den Officier ofte Secretaris / ende eene by den outsten Schepen ofte Gelwozen / en sullen de selve sloten gheopent en ghesloten worden in hare beyde presentie / alles op pene

Deregisters van de verbzeendinge oft hypotecatie wel te bewaren.

voorz / c'appliceren als vozen / ende dat den Hooft-officier de kiste sal doen maken tot haren coste.

¶¶¶¶.

Alle rechten
costupmen
ende bsantie
van collegie
ende Heere/
ofte Am-
bochts-hee-
ren aen te
brenghen.

En omme te verhoeden de exactie daer mede de voorz goede ondersaten daghelijcx worden beswaert / onder pre-
text dat centige Steden / Heeren / Ambochts-heeren / Colle-
gien van Dinc-graefschappen en Heemraeden / Vassalen /
leenhof houdende / Bailiu ende mannen / dorpen / gheluch-
ten ende alle andere jurisdictien hebbende / pretenderen tot
verscheyden emolumenten / baten en proffijten by costup-
men ofte bsantien gerechticht te zijn / dat mede midts d'on-
sekerheyt vande seifde costupmen ende bsantien / de voorz
ondersaten niet vele processen ende groote costen worden
beswaert: So hebbē de voornoemde Statē / willende daer
inne mede versien / geordonneert en ordonneeren by desen /
dat alle Steden / Heeren / Ambachts-Heeren / Collegien van
Dijck-graven en Heemraden / alle Vassalen / leenhof hou-
dende / Bailiu ende mannen / dorpen / ghehuhten ende alle
andere eenige jurisdictie hebbende / binnen den tijt van zes
maenden na de publicatie van desen / inde Griffie vanden
Hove van Hollandt alhier inden Hage / aenbrenghen en in
geschrifte overleverē sullen / alle alsulcke rechten / costupmen
en bsantien / tzy van naestingen / na coopen / pont-gelt / recht
van leenē / die by eenighe besterfte / wterste dispositie / trans-
porten / houwelijcsche voorwaerden / en anders hoe dattet
zy aenbesterben ende opcomen / zegel-recht ende alle andere
rechtē die sy respectie in hare jurisdictie ampten / ende offi-
cien genietē ende gebuyckē / ende voor dē jare M. D. twee-
en-tzeventich genoten ende gebuyckt hebben / omme op de
onderhoudenisse van dien in alle equaliteyt ende sulcx de
Staten bebinden zullen / ten meesten dienste vandē onder-
saten te behooren / voorszien te worden: Alles op pene dat by
faulte van overleveringhe op de voorz costupmē / bsantien
ende gebuyck van rechten na de expiratie vanden voorz
tijdt / niemant in rechte ofte daer buyten en sal moghen
worden

worden ghemolesteert / ende dat de selve voorsz nu ghelijck
alsdan ghehouden worden voorsz corruptelen.

¶ II.

Ende ten laetsten ordonneren en statueren de Staten
voorznoemt mede / dat terstont naer vercondinge van desen
inde voorsz landen ende Graeffschappen van Holland ende
Vrieslandt / noch by den voorsz Hove Provinciael / noch in
eenige steden / dorpen / ofte wettelike collegien / noch by een-
ighe ingesetenen vanden selven Lande / inde computatie
en berekeninghe vanden beginne ende eynde vanden Jare /
egeene andere stijle ofte maniere van schrijven en sal wor-
den gebuyckct / dan diemen hout voorsz ghemeeene / te weten
Dat alomme en by een pegelijcken inden voorsz Landen /
t'begin vanden Jaren ghenomen en gerekent sal worden /
den eersten dach der maent van Januarius / sonder dat die
vanden Raede voorzgenoemt / ofte / die vanden ghevolghe
vanden Hove / noch eenighe Regeerders vanden steden /
dorpen ende collegien voorzghenoemt / eenighe andere stijle
oft maniere sullen moghen gebuycken. Verbiedende over-
sulcks wtdruckelijck allen Officieren / Griffiers / Secre-
tarisen / en generalicken allen den ondersaten vande voorsz
Landen / in heure openbare acten / gherechtelijke brieven
en instrumenten / noch in heure Registers ofte protocollen
anders te doen ofte te laten gheschieden / op pene van pri-
vatie oft suspentie van heure staten en officien / ofte ande-
re arbitrale correctie / naer exigentie vander saken.

Veraderinghe
vande
stijle en be-
ghin van
t Jaer.

¶ III.

Al welcke poincten ende articulen de voorsz
ben Staten gheordonneert hebben ende ordonneren by
desen / dat voortaen volcomelijck zullen worden achter-
volcht ende onderhouden / niet tegenstaende eenighe rech-
ten / voorzgaende ordonnancien / costumpen ofte vsantien
ter contrarie / die de voorsz Staten ghederogueert hebben /
ende derogueren by desen / voorsz soo vele de selve eenichsins
daer teghens sullen moghen strijden. Ordonnerende ende

Derogatie
van allen
rechten co-
stumpen / etc.
desen con-
trarietaten.

C iij

bebe-

bevelende den presiderende ende Raden Provinciael van
Hollandt voorzghenoemt / den Advocaet Fiscael / ende Pro-
cureur generael vanden selven Hobe / midtsgaders allen
Officieren vanden boorz Lande ende Graefschappe van
Hollant / teghens den overtreders en Contrabenteurs van
dien te procederen naer behooren / sonder dissimulatie /
gunste ofte ongunste / op peyne van metter daet van hare
officien verballen ende afgesteld te worden.

Alldus ghedaen / besloten ende gearresteert by den Sta-
ten voorzghenoemt inden Haghe / ende tzeghel vande selve
Staten hier op gedrukt / den eersten Aprilis duysent vijf-
hondert tachtich.

Ende ter ordonnantie vande Staten.

Onder ghetepkent.

C. de Rechtere.

Tafel vande voornoemde Ordonnantie vande Politien.

DAnden Houwelijcken staet/art. I.
Wie vooz gheechte luyden ghehouden werden/art. ij.
Vande gheboden te gheven/art. iij.

Tijdt van te moghen hylicken/ibidem.

Pœna fornicationis, ibidem.

Graden van maechschap/art. iij. v. vj. vij.

Graden van affiniteyt/art. viij. ix. x. xi.

Van gheboden ter cause van maechschap ofte affiniteyt te schutten/art. xij.

Houwelicken contrarie dese ordonnantie aenghegaen / moghen niet subsisteren/art. xiiij.

Straffe van overspel/art. xiiij. xv. xvi. xvij. ende xviiiij.

Belanghende successie ab Intestato, art. xix.

Ius representationis, art. xx.

Die ouders by faulte van descendenten sullen haer kinderen succederen art. xxi.

Kinderen ende kints kinderen by representatie art. xxiij.

Hoe halbe broeders ende susters sullen succederen/art. xxiiij.

Successie van oomen ende moeyen/art. xxv.

Groot-vader ende groot-moeder sullen vooz oomen en moeyen succederen/art. xxvi.

D'Ouders naer de scheuringhe van bedde ofte doode van een van beyden/sullen heure kinderen niet succederen/art. xxvij.

Die goederen sullen wederkeeren aen de zijde daer die van daen ghecomen zijn/art. xxviii.

Representatie onder die collateralen/art. xxix.

Roerende t'inzenghen vande goederen ten houwelic genoten/art. xxx.

Roerende huerluyden ende pachters vande landen/art. xxxi.

Huere nochte nae huere niet te mogen pretenderen dan by publijk instrument/art. xxxii.

Dat den ouden huerder den nieuwen egeen hinder sal doen/art. xxxiiij.

Pene vanden ghenen die lant sonder huere ghebruyckt / artikel xxxiiij. en xxxv.

Van hypoteque ende onderpandinghe vande landen / art. xxxvi.

Generael clauseule van hypoteque neffens die speciale ibidem.

T'effect van ghenerale hypoteque procederende speciale ibidem.

Generael hypoteque gaet vooz personele actie/ibidem.

Roerende

Roerende speciale hypoteque op veralieneerde landen / art. xxvij.
Hypoteque vooz date van desen gheconstitueert ter plaetse daer die
immeuble goederen ghelegghen zijn te boeck te brengen/art. xxvij.
Verbeminghe ofte hypotequatie van onroerende goederen niet
te bezegelen/sonder eerst geregistreert te zijn/ibidem.
t Register vande verbeminghe ofte hypotecatie wel te bewaren/
art. xxvij.
Alle rechten / costumen/ ende vsantien van collegien ende Heeren
ofte Ambachts-heeren aen te brengen/art. xxix.
Veranderinghe vanden Stijl ende begin van t Jaer/art. xl.
Derogatie van allen rechten/costumen ende vsantien desen
contracterende/art. xli.

